FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 162 Jacques Cartier — S. District No. ____ — {Enumeration District / District du recenseur} No. Enu 6 — {in / dans} Ste Anne des Bout de l'Isle — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Emile Brunet — {Enumerator. / Recenseur.}

CINQUIÈM... DU CA...

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration to Canada. If an immigrant. | Year of naturalization. If formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employe. | Working on own account. (See instructions.) | State where person is employed, as in "city, county or township," "in the bush," "on the drive," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other employment, if any. | Rate of earnings per hour where paid by the hour—Cents. | Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in the current year. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education in the current year over 25 years of age at College, University, etc. | Blind. | Insane. (Specify sane or insane.) |
| Lieu. Ligne. | Domicile. | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions) | Mentionner où la personne travaille, comme suit: "dans le canton," "dans la forêt," "sur le chantier," etc. | Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier. | Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Taux du gain par heure lorsque la personne emploie à l'heure—Cents. | Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance cette année courante. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en cette année courante au-dessus de 25 ans, au Collège, à l'Université, etc. | Aveugle. | Atteint d'aliénation mentale. (Spécifier si aliéné ou non.) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| | | Vallée Marcel | Ste Anne | M | Fils | C | Janv | 1906 | 4 | Québec | | | Français | Canadienne | Cath R | | | | | | | | | | | | | | 1000 | " | 5.20 | | | F | | | |
| 71 | 83 | Watson John | Ste Anne | M | Chef | M | Mars | 1865 | 45 | Angleterre | 1888 | 22 | Anglais | Canadien | Anglican | Commercial merchand | | Pour lui | | | | 52 | | 60 | | 480 | | | | | | Can | Can | Anglais | | | |
| | | " Jeanne | " | F | Epouse | M | Juillet | 1867 | 43 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérien | Ménagère | | Le mari | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Douglas | " | M | Fils | C | Août | 1898 | 12 | Ontario | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Ecolier | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Warwick | " | M | Fils | C | Mars | 1894 | 16 | Québec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | Kennedy Ruby | " | F | Servante | C | Janv | 1889 | 21 | Angleterre | 1907 | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Servante | | Pour Anglais | | | | 52 | | 60 | | 240 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | Russell Enid | " | F | Servante | C | Mars | 1888 | 22 | Angleterre | 1902 | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Servante | | Pour Anglais | | | | 52 | | 60 | | 312 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| 72 | 84 | Lyall William | " | M | Chef | M | Nov | 1866 | 44 | Ecosse | 1870 | | Ecossais | Canadien | Presbytérien | Entrepreneur | | Pour lui | | | | 52 | | 60 | | 1040 | | | | | | Can | Can | A | F | | |
| | | " Minnie | " | F | Epouse | M | Fév | 1867 | 43 | Ecosse | | | Ecossaise | Canadienne | Presbytérienne | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | F | | |
| | | " Rose | " | F | Fille | C | Oct | 1893 | 17 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Williams | " | M | Fils | C | Mars | 1897 | 13 | Québec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Ecolier | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | F | | |
| | | " Charles | " | M | Fils | C | Mars | 1899 | 13 | Québec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Ecolier | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Can | Can | A | F | | |
| | | " Edna | " | F | Fille | C | Avr. | 1895 | 15 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Ecolière | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Can | Can | A | F | | |
| | | " Ellen | " | F | Fille | C | Déc | 1898 | 11 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Ecolière | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Can | Can | A | F | | |
| | | " Catherine | " | F | Fille | C | Mars | 1902 | 9 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Ecolière | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Can | Can | A | F | | |
| | | Lambell Thomas | " | M | Servant | V | Mars | 1849 | 61 | Ecosse | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Jardinier | | Pour Anglais | Non | Oui | Non | Maison Privée | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | Gardner Samuel | " | M | Servant | V | Juillet | 1854 | 57 | Angleterre | 1910 | | Anglais | Canadien | Anglican | Jardinier | | Pour Anglais | Non | Oui | Non | Maison Privée | 52 | | 60 | | 300 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | Bellemo Annie | " | F | Servant | C | Déc | 1888 | 22 | Angleterre | 1910 | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Servante | | Pour Anglais | Non | Oui | Non | Maison Privée | 52 | | 60 | | 240 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | Lemay Charles | " | M | Servant | C | Déc | 1888 | 22 | Canada | 1907 | | Canadien | Canadien | Presbytérien | Servante | | Pour Anglais | Non | Oui | Non | Maison Privée | 52 | | 60 | | 374 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| 73 | 85 | Goldsmith William | " | M | Chef | M | Avril | 1857 | 53 | Angleterre | 1888 | | Anglais | Canadien | Anglican | Jardinier | | Pour Anglais | Non | Oui | Non | Maison Privée | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Merry | " | M | Epouse | M | Déc. | 1880 | 30 | Angleterre | 1903 | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Can | Can | A | | | |
| | | " Thomas | " | M | Fils | C | Fév | 1905 | 2 | Québec | | | Anglais | Canadien | Anglican | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Mary | " | F | Fille | C | Janv | 1903 | 7 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Ecolière | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Can | Can | A | | | |
| 74 | 86 | Goldsmith Lucy | " | M | Chef | M | Sept | 1871 | 39 | Allemagne | 1890 | | Allemande | Canadienne | Baptiste | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Caroline | " | F | Epouse | M | Juillet | 1876 | 34 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Protestant | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Linge | " | F | Fille | C | Mars | 1895 | 15 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Protestant | Ecolière | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Rogan Mary | " | F | Servante | C | Oct | 1890 | 20 | Angleterre | 1908 | | Anglaise | Canadienne | Cath R | Servante | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Mc Gill Agnes | " | F | Servante | C | | 1888 | 22 | Angleterre | | | Anglaise | Canadienne | Cath R | Servante | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Woodland Ed | " | M | Servant | C | Mai | 1876 | 34 | Québec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Jardinier | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 75 | 87 | Crooker Georges | " | M | Chef | M | Juin | 1879 | 31 | Etats Unis | 1905 | na | Américain | Canadien | Protestant | Manager | 0 9 00 | | Non | Oui | Non | Ferme | 52 | | 60 | | 720 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Anna | " | F | Epouse | M | Janv. | 1878 | 33 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Protestant | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Alma | " | F | Fille | C | Nov. | 1905 | 5 | | | | Anglaise | Canadienne | Protestant | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Hazel | " | F | Fille | C | Oct | 1908 | 6 | | | | Anglaise | Canadienne | Protestant | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Mary | " | F | Fille | C | — | 1908 | 2 | | | | Anglaise | Canadienne | Protestant | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 76 | 88 | Poole N. M. | " | M | Chef | M | Sept. | 1877 | 33 | Québec | | | Ecossais | Canadien | Presbytérien | Ferme | | | Non | Oui | Non | | 52 | | 42 | | 1200 | | 5.00 | | 145 | | Can | Can | A | | | |
| | | " Mabel | " | F | Epouse | M | Juin | 1879 | 31 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Williams | " | M | Fils | C | Janv. | 1904 | 6 | Québec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Charles E | " | M | Fils | C | Juin | 1905 | 5 | Québec | | | Anglais | Canadien | Presbytérien | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | Can | Can | A | | | |
| | | " Marguerite | " | F | Fille | C | Janv | 1907 | 3 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Jeanne | " | F | Fille | C | Juin | 1910 | 1 | Québec | | | Anglaise | Canadienne | Presbytérienne | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Mc Innis Marion | | F | Servant | C | Mars | 1879 | 31 | Ecosse | | | Ecossaise | Ecossaise | Presbytérienne | Servante | | | Non | Oui | Non | Maison Privée | 52 | | 60 | | 264 | | | | | | Can | Can | A | | | |
| 77 | 89 | Robillard Ulric | " | M | Chef | M | Déc | 1847 | 63 | Québec | | | Français | Canadien | Cath R | Cultivateur | 0 0 00 | | Non | Oui | Non | | 52 | | 60 | | 1560 | | | | | | Can | Can | A | F | | |
| | | " Ernestine | " | F | Epouse | M | Mars | 1858 | 54 | Québec | | | Française | Canadienne | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Arthur | " | M | Fils | C | Déc | 1888 | 22 | Québec | | | Français | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Elie | " | M | Fils | C | Oct. | 1894 | 16 | Québec | | | Français | Canadien | Cath R | Aucun | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Philippe | " | M | Fils | C | Avril | 1896 | 15 | Québec | | | Français | Canadien | Cath R | Ecolier | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | " Alcide | " | M | Fils | C | Juin | 1898 | 12 | Québec | | | Français | Canadien | Cath R | Ecolier | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 78 | 90 | Normand Joseph | " | M | Chef | M | Fév | 1846 | 66 | Québec | | | Français | Canadien | Cath R | Menuisier | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

(+1 servs line 7.

1 live not out

100 5.00